גליק און ראַכע

סענסאַציאָנעלער ראָמאַן

פון א. א.

(פאָרזעצונג)

— ניין, א ניין, האָט זי געענט־פערט שוידערנדיק, ליבער וועל איך שטאַרבן איידער איך וועל זיך צוריק־קערן אין וואַנג.

ווידער האָט מען פאַרווערטס מאַר־שירט אויף די פערד. דער קאַפּיטאַן האָט געריטן לעבן טואישקאַ, אין מיטן איז געפאָרן דער וואַנג, זייענדיק אַרומגערינגלט פון פילע באַנדיטן. פון הינטן איז געפאָרן קורד אלי און קאַרלאַ פעלעטי.

טואישקאַ האָט נאָך מיראַנען ניט באַמערקט. דער קאַפּיטאַן האָט איר אויפגעפאַרערט זי זאָל אים דערציילן ווי אַזוי עס איז איר געגאַנגען.

טואישקאַ האָט עס געטאָן. ווען זי האָט אים געשילדערט, ווי די שפּייזן זיינען אויסגעגאַנגען און עס איז ניט אָפּגעגאַנגען פיל דאָס זי זאָל שטאַרבן פון הונגער, האָט דער קאַפּיטאַן צאָרנ־דיק צוזאַמענגעליינט די הענט.

— דאָס האָט קורד אלי אַביזיטלאַך געטאָן — האָט ער געברומט — ער זאָל טייער באַצאָלן דערפאַר.

זי האָט אים אַלעס דערציילט. איר צוזאַמענטרעפן זיך מיט סטאַניסלאַ־אוסן. ווי די שיינע עליזאַבעט האָט זי עמפאַנגען און ווי זי איז אַנטלאָפן פון דער הויז פונם גייסטלאַכן. דאַן האָט זי אים געשילדערט דעם פאַרראַט פון דעם טערק און זיין פרוי.

ווען טואישקאַ האָט געענדיקט איר דערציילונג, האָט איר אַטאַנאַסיאָס פאַרשפּראָכן צו שיקן איר נאָך איר אונגאַרישער היימאַט. דער באַנדיטן און ציטערט צו זיין אין זיין קענ־וואַרט — דער אונטערשייד איז נאָר, דאָס איך וועל פון איר קיינמאָל ניט פאַרערן מער ווי פריינטלאַכקייט.

ווי שמערצלאַך די דאָזיקע ווער־טער האָבן געקלונגען. ער האָט גענו־מען רידן ווי די אויסצאַלונגען פונם אויסלייז געלט איז צוגעגאַנגען און פון די טערקישע שענדלאַכע פלעגער.

— די דאָזיקע פלעגער האָט מאַ־חאַמעד בעי געמאַכט, אָבער זיי זיינען ניט געלונגען און איצט איז דער דאָ־זיקער מאַן אַריינגעפאַלן אין מיינע הענט.

— וואָס וועט איר טאָן מיט אים, — קאַפּיטאַן ? — האָט טואישקאַ גע־פרעגט אומרואיק.

— ער וועט מוזן באַצאָלן א גרויס־סע סומע אויסלייז געלט און דאַן וועל איך אים געבן אַן איינדיינק.

— שרעקט זיך ניט מאַדאַם, דאָס לעבן וועט מען פון אים ניט רויבן, איך וועל אים נאָר פייניקן, אום ער זאָל מיך ניט פאַרגעסן אַזוי שנעל.

שווייגנדיק האָבן זיי ווייטער גערי־טען עס האָט שוין אָנגעפאַנגען צו טאָגן. טואישקאַ האָט באַמערקט ווי בלאַס ער זעט אויס, אַרום זיינע אויר־גען זיינען געווען טונקעלע רינגען. ער האָט אַלזאָ פיל געליטן גייסטיק און קערפּערלאַך.

זי האָט געוואָלט זעען די יונגע פרוי, וועלכע דער קאַפּיטאַן ליבט אַזוי שטאַרק.

זיי האָבן ענדלאַך דערגרייכט דעם וועג וועלכער פירט צו זייער לאַגער און דער קאַפּיטאַן האָט באַפוילן מען זאָל די געפאַנגענע פאַרבינדן די אויר־גען.

ער איז זעלבסט צוגעגאַנגען צו דער קאַרעטע און ער האָט שפּאַטיש געזאָגט :

— איר וועט באַלד קאָנען אַרויס־שטייגן פון אייער קאַרעטע, מאַחאַמעד בעי. די דאָזיקע לאַנגווייליקע רייזע וועט באַלד זיין צו ענדע, אָבער איר וועט מוזן דערלויבן אַז מען זאָל אייך אויף א קורצער צייט פאַרבינדן די אויגן.

— מידעט, — האָט ער זיך געווענ־דעט צו איינעם פון זיינע באַנדיטן, — נייַ אַריין אין דער קאַרעטע און גיב אַכטונג אַז ער זאָל די אויגן ניט אָפּבינדן.

געבראָכן און שוואַרץ ווי די ערד איז מאַחאַמעד בעי געלעגן אין, דער קאַרעטע. ער האָט פאַרגעשטעלט א בילד פון יאַמער און דער קאַפּיטאַן האָט זיך ניט געקאָנט צוריקהאַלטן פון לאַכן.

ווען מען האָט דעם געפאַנגענעם פאַרבונדן די אויגן, האָט מען גענומען רייטן אויף דעם שמאָלן וועג וואָס האָט געפירט צום טאָל.

מען האָט ענדלאַך דערגרייכט דעם לאַגער.

די פּנים'ער פון די באַנדיטן האָבן געשטראַלט, די געפאַנגענע האָט מען אָפּגעבונדן די אויגן. אַטאַנאַסיאָס איז ווידער צוגעגאַנגען צו דער קאַרעטע פאַרלייגנדיק זיך לאַכנדיק האָט ער מיט שפּאָט געזאָגט :

— ווייל דער גוט מוטיקער הער זיין אַזוי גוט און אַריסשטייגן פון דעם עקיפּאַזש, אום צו זיין א נאָסט אויף א קורצער צייט ביי דעם קאַפּי־טאַן טאַשא ?

מאַחאַמעד בעי האָט שמערצלאַך געזיפצט און מיט דער גרעסטער אַנ־שטריינגונג איז אים געלונגען צו פאַרלאָזן דעם וואַגן.

אַטאַנאַסיאָס האָט אים אַריינגע־פירט אין א הייל און דאָרט האָט מען אויסגעשפּרייט דעקעס, און צום מאָכן א באַקוועמען געלעגער פאַר אים.

אַטאַנאַסיאָס האָט מחאַמעד בע׳ן באַהאַנדלט מיט דער גרעסטער העפ־לאַכקייט אָבער מאַחאַמעד בעי האָט געפילט דעם שפּאָט פונם קאַפּיטאַן און זיין געוויכט איז געווען כלוי פאַר צע־רען. דער קאַפּיטאַן האָט אים דער־לאַנגט ברויט מיט וויין און נאָכהער ווי ער האָט געזעען דאָס אַלעס איז אין אָרדענונג האָט ער פאַרלאָזן די הייל.

ווי א ווילדע חיה האָט מאַחאַמעד בעי געשריען און ער האָט זיך גע־קלאַפּט אין קאָפּ ווען דער קאַפּיטאַן איז אַרויסגעגאַנגען, אָבער וואָס האָט עס געקאָנט העלפן, ער האָט זיך מיט זיינע געשריי זיך ניט געקאָנט באַ־פרייען.

טואישקאַ האָט אומגעדולדיק דער־וואַרטעט אַז קורד אלי זאָל קומען צו־פאָרן מיט מיריאַנען, זי איז נערן זי צו זעען און ריידן מיט איר.

ענדלאַך האָט זיך דער לייטענאַנט באַוויזן און לעבן אים האָט געריטן א בלאַסער מאַן, וועלכער האָט גע־האַלטן א יונגע פרוי אין זיינע אָרעמס.

א געשריי פון איבעראַשונג האָט טואישקאַ אַרויסגעלאָזן, ווי שיין, ווי הימליש שיין זי איז.

וואָס פאַר א צויבער עס ליגט אין דער דאָזיקער פרוי.

מיריאַנא האָט מיט פאַרלענגהייט געקוקט אויף דער פרעמדער. טואישקאַ לאַנגער איז מער קיין אָרט ניט פאַר איר וואו זי זאָל זיך קאָנען באַהאַלטן פון איר מאַן.

טואישקאַ האָט אים ווייַנענדיק גע־דאַנקט פאַר זיין הילף, זי איז געווען גליקלאַך אונטער זיין שוץ, איר צו־טרויען צו אים אין געווען גרעניצלאָז.

און איצט האָט זי אים אויפגעפאַ־דערט ער זאָל איר דערציילן ווי עס איז אים געגאַנגען פאַר דער צייט.

און זאַנדערבאַר ! דער קאַפּיטאַן האָט עס געטאָן. ער האָט זיין גאַנצן האַרץ אויסגעגאָסן פאַר איר, וויסנ־דיק דאָס די דאָזיקע אומגליקלאַכע וועט אים פאַרשטיין.

ער האָט פאַר איר געשילדערט דעם איבערפאַל אויף דעם אַרויענע עקס־פּרעס צוג און טואישקאַ האָט עס מיט דערשטוינונג אויסגעהערט.

ווען ער האָט גערעדט פון זיין רויִ־בען און פלינדערן איז ער ווידער גע־ווען דער קאַפּיטאַן טאַשאַ, דער שרעק לאַכער פירסט פון די בערג, ווען ער האָט אָבער גענומען דערציילן פון זיין צוזאַמענטרעפן זיך מיט מיריאַ־נען, האָט זיין שטימע ווייך און רי־רענד געקלונגען.

— איר האָט מיריאַנען מיט זיך ?

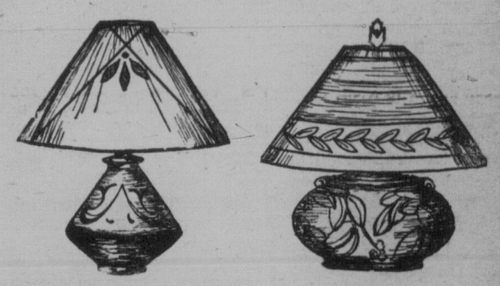
— וואו איז זי ? — האָט טואישקאַ געפרעגט אויפגערעגט.

דאָס געזיכט פונם קאַפּיטאַן האָט זיך פאַרפינסטערט.

— זי רייט פון הינטן מיט איר פריינט, דעם פידלער. איר שיקזאַל איז דער זעלבער ווי אייערער, אויף זי האָסט און פאַראַכטעט איר מאַן און ציטערט צו זיין אין זיין קענ־

שיינע מתנות פאַר דער היים

צו איבעראַשנדיקע פּרייזן



אויב איר זוכט א לאַמפּ עקסקלוזיוו אין דעזיין, קומט און באַ־טראַכט אונזערע נייסטע שאַפונגען אין טיש, ברידזש און אין דזשוניאָר סטיילס.

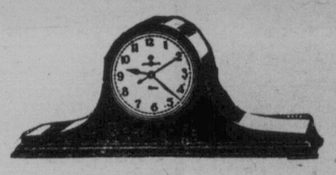
אונזער סטאָק איז אינגאַנצן נייַ און שליסט ניט איין טראַוולערס סעמפּלס אָדער באַרגען ספּעשלס.

געפּרייזט פון

$5.95 **$4.95** **$3.95**

אויך א באַגרעניצטע צאָל פון שיינע שיידס אין פאַרשיידענע סטיילס און קאָלירן

פון **$1.95** און העכער



אַן אויסגעקליבענע ליין פון עלעקטרישע זייגערס, דער אויבן געוויזענער ספּעשל

$11.95

לייכטע טערמינען איסגעברייטערט פאַר די יעניקע וואָס וויל איינקויפן פאַר קריסמעס

אפן יעדן אוונט

WINNIPEG ELECTRIC COMPANY

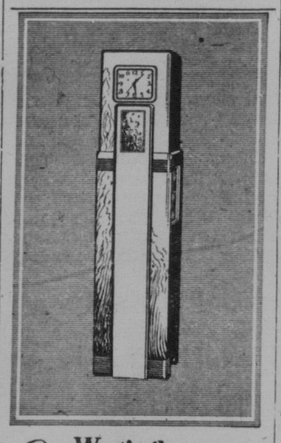
2 Stores: Power Bldg., and Ma rion and Tache, St. Boniface.

זעט און הערט די

וועסטינגהאוז קאַלומייר ראַדיאָ

אין

Hudson's Bay Company.



Westinghouse "8" Columaire

האַלראַיד פּאָול

אייער פּאַטראָניזירונג

אָף וויאָלין און אָרקעסטראַל פּאַסייט, וואַנקאָווער, לויבט זייער שטאַרק די קאָלומייר "8" ראַדיאָ.

"נעמענדיק אין אָנבאַטראַכט קוואַליטעט פון טאָן, דערמאָנט מיר דער וועסטינגהאוז "קאָלו־מייר" רעסעוויינג סעט אויף סימ־פאָניש אָרקעסטערס וועלכע איך האָב געהערט אין לאָנדאָן, ברר ס׳ אין פּראָג."

פאַרקויפט ביי דילערס וואָס שעצן הויך אָנגעזעענער קאָנאַדער מוזיקער, סקול איר קאָנט קויפן די קאָלומייר "8" ראַ־דיאָ מיט $10 קעש — באַלאַנס אויף לייכטע אויסצאָלונגען.

GENSER & SONS LTD.

אייער אַקטיוו פאָנאָגראַף אָדער ראַדיאָ אָנגענומען אַלס טייל אָפּצאָל.

טעלעפאָן 22 486 — אפן יעדן אוונט

307 PORTAGE AVE., at Donald

זאָל איך דיר געהייסן ? קורד אלי האָט קיין ענטפער ניט געפונען.

— דו שווייגסט ? — האָט אַטאַ־נאַסיאָס געברומט צאָרנדיק.

— האָסטו ניט געוואוסט, וואָס דו קאָנסט באַקומען פאַר דיין האַנד־לונג ? ווי לייכט האָסטו געקאָנט האַ־בען דעם טויט פון דער דאָזיקער אומ־גליקלאַכער פרוי אויף דיין געוויסן ?

(ווייטערעס קומט)

קאַלגאַרי

JAMES MARR SR.

פּלאַמבינג, היטינג, געזונטינג

237-12th Ave. E. Phone M2741

CALGARY

אַדווערטייזט אין "דאָס אידישע וואָרט" — עס וועט זיך אייך באַצאָלן

קאַלגאַרי

טעלעפאָנירט אונז פאַר דער ריכטיקער צייט

באַרנ׳ס 50 סענט

טשעקער טעקסי

M7766

THE EMPRESS HOTEL

CHAS. TRAUNWEISER, Prop.

פּרייוואַטע בעדער און שאָווערס

100 רומס, הייסע און קאַלטע וואַסער

אין צענטראַלן פּלאַץ פאַר איינקויפן, טעאַטערס און גאַראַדזשעס

פ. ר. פילייפּס, מענעדזשער

19—217 זעקסטע עוועניו, וועסט קאַלגאַרי, אַלטע.

א פיינער פלייוואָר פאַר פיינערע געשמאַקן

סערווירט

קאַלגאַרי

דראַי

דזשינדזשער אייל

CALGARY BREWING & MALTING CO. LTD.

"אָבער איך האַלט אין שטענדיקן גאַנג!.."

די "סאַנפאָרד"

דאָס איז א קליינער סאַנטעל זיינער שיין נעפיניש אין בוירלד פרעמס וואַלנאַס, מיט באַוועגלאַכע סעקונדן וויזערס. רעג. $13.50

איצט $9.95

נ אָרדערן עלעקטריק - סאַנגאַמאָ

זייגערס נייען אין די טריט מיט׳ן אַלטן פאַטער צייט זעלבסט. זיי נייען שטיל, מידלאַי פּינקטלאַך—טאָג איין און טאָג אויס—געטריבן בלויז פון א קליינעם אימפּולס פון עלעקטרישער קראַפט געגומען פון אייער סאַקעט. מען דאַרף ניט אַנדרייען, ניט רעגולירן, ניט אויליל.

זיי זיינען שיין אין דעזיין. אייניקע זיינען איינגעפאַסט אין מאַרערנע מעטאַלן; אייניקע זיינען איינגעפאַסט אין לוקסוסרייכן אימפּאַרטירטן מאַרבל. און אַנדערע זיינען איינגעפאַסט אין פיינע, רייכע האָלץ — עס איז אפילו פאַראַן אין איינפאַכער קיטשען מאָדעל. איר קאָנט צופאַסן יעדן דעקאָראַטיוון סכום פון די דאָזיקע פילע וואַריעטעטן פון דעזיינס — און צו שפּאַרזאַמע פּרייזן.

יעדער סאַנגאַמאָ טראָגט דעם נאַרדערן עלעקטריש "אַפּראָווד אַפּלייענס" ז י ג ל, אייער גאַראַנטיע פון פולשטענדיקער צופרידנהייט.

גייט צו וועלכן עס איז פון די ריטייל סטאָרס וואָס זיינען אונטן פאַרצייכנט און זעט די דאָזיקע נאַרדערן עלעקטריש אַפּראָווד אַפּלייענסעס דאָ אילוסטרירט.

Northern Electric COMPANY LIMITED

NEM13A

Winnipeg Hydro Electric System	55 Princess St.
Winnipeg Electric Co.	Portage and Vaughan
T. Eaton Co., Ltd.	Portage Ave.
Kummen Shipman Electric Co.	309 Fort St.
Fontaine Electric Co.	165 Provencher Ave,
Falconer's Hardware Ltd.	Selkirk and Andrews
McLean Electric	635 Corydon Ave.
Star Electric Co.	179 McDermot Ave.
Hudson Bay Co.	Portage Ave.
Petursson Hardware	706 Simcoe St.
Stewart Electric	846 St. Mary's Road
D. R. Dingwall Ltd.	Portage Ave.
Henry Birks & Sons	Portage Ave.
Genser & Sons	307 Portage Ave.
Norwood Radio Store	Marion and Tache

ספּעשל חנוכה אַנבאָט - -

איצט איז אייער געלעגנהייט צו קויפן א צוציענדיקן עלעקטריק זייגער פאַר א נייעם נידעריקן פּרייז. מיר באָטן אַן דעם "סאַנפאָרד" מאָדעל סאַנגאַמאָ עלעקטריק זייגער צו א ספּעשל רעדאַקשן

רעגולאַר פּרייז $13.50

איצט $9.95 קעש

בלויז אין דאָלאַר איינצאָלן

באַלאַנס צאָלבאַר $2.00 מאָנאַטלאַך אויף אייער לייט ביל.

טעלעפאָן 848 131

City of Winnipeg Hydro Electric System

55-59 PRINCESS ST.

זעט זיי אין אונזערע סטאָרס

POWER BLDG.

Portage at Vaughan St.

Marion and Tache, St. Boniface

מיר האַלטן א קאָמפּליט ליין פון נאַרדערן עלעקטריק פּראָדוקטן.

WINNIPEG ELECTRIC COMPANY

MACDONALD'S

Fine Cut

דער בעסטער טאַבאַק פאַר די יעניקע וואָס מאַכן זייערע אייגענע סיגאַרעטס

10¢ & 15¢

סיגאַרעט פּייפּערס פריי

ZIG-ZAG

מיט יעדן פּעקל טאַבאַק

קאַנאַדעס פיינסטער סיגאַרעט טאַבאַק